

**Studium Języków Obcych**

**Politechnika Wrocławska**

**Karty przedmiotu**

**Język rosyjski**

**I stopień studiów**

**rok akademicki 2023/24**

**STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH**  
**KARTA PRZEDMIOTU**  
*„Język obcy”*

Nazwa w języku polskim	Język rosyjski A1
Nazwa w języku angielskim	Russian Language A1
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	SJO000-SI0035C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	60
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	2,56

**WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH**

Brak wymagań wstępnych

**CELE PRZEDMIOTU**

- C1.** Zapoznanie z właściwą dla języka rosyjskiego wymową, intonacją i akcentem.  
**C2.** Zapoznanie z podstawowymi treściami i środkami językowymi w zakresie tematów z życia codziennego oraz podstawowymi treściami interkulturowymi.  
**C3.** Wykształcenie w podstawowym zakresie działań językowych: rozumienia mowy i języka pisanego, mówienia, pisanie i czytania.  
**C4.** Uświadomienie potrzeby samodzielnej pracy i przygotowanie studenta do samodzielnej nauki języka rosyjskiego.

**PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ**

**WIEDZA**

<b>PEU_W01</b>	ma wiedzę dotyczącą podstaw systemu fonetycznego języka rosyjskiego, podstawowego słownictwa i podstawowych struktur gramatycznych w zakresie tematów życia codziennego (nazywania osób, miejsc, relacji międzyludzkich, zainteresowań, wyrażania podstawowej charakterystyki, usytuowania czynności i wydarzeń w czasie) oraz podstawową wiedzę na temat zachowań socjokulturowych
----------------	---

**UMIEJĘTNOŚCI**

<b>PEU_U01</b>	rozumie krótkie wypowiedzi, proste polecenia, prośby, pytania oraz informacje dotyczące osób, numeru telefonu, adresu, ceny, godziny itp. oraz nadają ze zrozumieniem niezłożonego tekstu
<b>PEU_U02</b>	czyta ze zrozumieniem proste krótkie teksty z życia codziennego oraz np. tabliczki informacyjne, ogłoszenia, życzenia okolicznościowe, wiadomości SMS lub email, proste formularze
<b>PEU_U03</b>	porozumiewa się na odpowiednim poziomie w codziennych sytuacjach życiowych, potrafi np. przywitać się, pożegnać się, przedstawić się, wyrazić prośbę i podziękowanie, umówić się na spotkanie, ustalić termin, kupić bilet, nazwać uczelnię, wydział i/lub studiowany kierunek
<b>PEU_U04</b>	opisuje prostymi zdaniami np. swoją rodzinę, swoje zainteresowania, miejsce nauki (pracy), otoczenie (mieszkanie) podstawowe czynności oraz potrafi wypełnić bardzo prosty formularz (dane osobowe), sporządzić prostą notatkę lub listę potrzeb i zadań (np. listę zakupów, terminarz dnia), napisać krótką wiadomość (SMS lub email)
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	potrafi współpracować w grupie; rozumie potrzebę pracy własnej i potrzebę uczenia się dla dalszego rozwoju, dostrzega znaczenie wiedzy interkulturowej

### TREŚCI PROGRAMOWE

Forma zajęć - ćwiczenia		Liczba godzin
Ćw. 1 - 3	1. Poznanie alfabetu. Wymowa, akcent, intonacja, podstawowe zasady pisowni.	6
Ćw. 4 - 6	2. Nazywanie osób i przedmiotów. Zawody (nauczyciel, adwokat itp.). Podstawowe formy etykiety. Fonetyka. Kto to? Co to? - Podział rzeczowników na rodzaje. Zaimki osobowe.	6
Ćw. 7 - 9	3. Zawieranie znajomości, przedstawianie siebie i innych (imię, zawód). Fonetyka. Czas teraźniejszy czasowników (на –ть) I i II. koniugacja. Zaimki osobowe w dopełniaczu. Przysłowki miejsca: tutaj, tam.	6
Ćw. 10 - 12	4. Nazywanie czynności. Członkowie rodziny. Fonetyka. Liczba mnoga rzeczowników (trudne formy np.: имя - имена, дерево - деревья). Rzeczownik + czasownik czasu teraźniejszego w liczbie mnogiej.	6
Ćw. 13 - 14	5. Moja rodzina i ja. Fonetyka (akcent, intonacja). Zaimek dzierżawczy (чий, чья, ...). Уже, тоже, ещё. Konstrukcje: ja mam ... (у меня есть ...).	4
Ćw. 15 - 17	6. Czas zegarowy. Określenie miejsca. Nazwy geograficzne: kraje, miasta. Pogoda. Pory roku, miesiące. Fonetyka (intonacja). Liczebniki (0 – 100). Co gdzie się znajduje: здесь – там, справа – слева, дома. Miejscownik l. poj. z przymkami: в, на. Czasownik: жить. Czas przeszły czasowników (на –ть).	6
Ćw. 18 - 19	7. Mój dzień. Pory dnia. Dyscypliny sportowe. Fonetyka (akcent). Czas teraźniejszy czasowników z -ва-. Miejsce: gdzie? в, на. Что где делать? Играть во что? на чем? Przysłowki czasu: всегда, иногда, часто, редко, никогда.	4

Ćw. 20 - 21	8. O mieście. O Sankt-Petersburgu. Fonetyka (akcent, intonacja). Przymiotnik, rodzaje, mianownik. Kto, co – jaki, jakie? Antonimy. Przysłówek. Jak – co robię? (głośno – cicho itp.).	4
Ćw. 22 - 24	9. Formy etykiety. Wygląd zewnętrzny człowieka (nazwy części twarzy). Ubranie. Kolory. W sklepie z odzieżą. Dom towarowy. Upominki. Fonetyka. Biernik l. poj. rzeczowników nieżywotnych i przymiotników. Czasowniki: искать, хотеть, любить. Biernik zaimków dzierżawczych.	6
Ćw. 25 - 26	10. Języki – kraje, narodowości. List prywatny (opis dnia codziennego, miasta, zajęć, człowieka). Wymiana spółgłosek w czasowniku (I koniugacja). Miejscownik rzeczowników i zaimków osobowych.	4
Ćw. 27 - 28	11. W mieście (w terenie), plan miasta. Zabytki. Liczebniki porządkowe (1-10). Miejscownik l. poj. przymiotników i liczebników porządkowych.	4
Ćw. 29	12. Święta.	2
Ćw. 30	13. Test zaliczeniowy.	2
	<b>Suma godzin</b>	<b>60</b>

#### STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

- N1 Podręcznik  
N2 Własne materiały dydaktyczne prowadzącego  
N3 Ćwiczenia i zadania gramatyczno-leksykalne  
N4 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych  
N5 Słowniki, mapy  
N6 Konsultacje  
N7 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

#### OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 - 25% oceny końcowej za pracę na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);
F2 - 25% oceny końcowej za prace domowe	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	wykonane prace domowe (np. krótka wypowiedź pisemna i/lub ustna; w formie krótkiej autoprezentacji oraz na zadany temat zgodnie z programem nauczania; wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);

F3 - 25% oceny końcowej z prac kontrolnych	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	prace kontrolne w semestrze (minimum 1 praca kontrolna – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - 25% oceny końcowej z testu semestralnego	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego lektoratu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

### **LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA**

#### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

Podręcznik: Станислав Чернышов „ПОЕХАЛИ” 1, wyd. Zlatoust, 2009.

#### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
2. A. Wrześcińska От А до Я, część 1 podręcznik ,wydawnictwo Rosjanka, 2016
3. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)): Język ogólny: język rosyjski A1 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski A1 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.

#### **OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIĘ, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Ewa Dmowska, e-mail: [ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**

**STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH**  
**KARTA PRZEDMIOTU**  
*„Język obcy”*

Nazwa w języku polskim	Język rosyjski A2
Nazwa w języku angielskim	Russian Language A2
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	SJO000-SI0036C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	60
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	2,56

**WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH**

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

**CELE PRZEDMIOTU**

- C1.** Rozwijanie umiejętności komunikowania się w typowych sytuacjach życia codziennego poprzez poszerzanie środków językowych (słownictwa i gramatyki).  
**C2.** Kontynuowanie kształcenia umiejętności językowych w zakresie słuchania, czytania, pisania i mówienia.  
**C3.** Wzbogacenie wiedzy interkulturowej.  
**C4.** Przygotowanie i wdrażanie studenta do samodzielnej nauki języka rosyjskiego.

**PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ**

**WIEDZA**

<b>PEU_W01</b>	posiada odpowiednią do poziomu wiedzę językową w obszarze tematyki życia codziennego i wiedzę interkulturową, pozwalającą na radzenie sobie z komunikacją w języku rosyjskim
----------------	--

**UMIEJĘTNOŚCI**

<b>PEU_U01</b>	rozumie proste wypowiedzi (monologowe, dialogowe) na temat wydarzeń z życia codziennego oraz rozpoznaje najważniejsze informacje w prostych komunikatach, np. na dworcu, na lotnisku, w domu handlowym
<b>PEU_U02</b>	czyta ze zrozumieniem dość proste opisy wydarzeń z życia codziennego (np. opisy osób, przedmiotów, miejsc, relacji z podróży) oraz potrafi znaleźć w tekstach potrzebne informacje (np. w katalogach turystycznych, rozkładach jazdy, karcie dań)
<b>PEU_U03</b>	w odpowiedni do poziomu sposób opowiada o sobie, o innych osobach i miejscach, które zna (np. akademik, uczelnia, miasto), o minionych wydarzeniach (np. spędzanie weekendu), o swoich planach, (np. planach wakacyjnych) oraz potrafi uczestniczyć w rozmowie (dialogu) na znane tematy
<b>PEU_U04</b>	potrafi krótko opisać informacje dotyczące typowych spraw z życia codziennego, zachowując kolejność zdarzeń (np. życiorys), zanotować ważne informacje (np. dotyczące swoich zajęć na uczelni) oraz wypełnić niezłożony formularz
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	posiada umiejętność uczenia się, stosując określone techniki (np. skupianie uwagi na podstawowych informacjach, efektywne współdziałanie podczas pracy w parach lub grupach, umiejętność wykorzystywania dostępnych materiałów do samodzielnej nauki, umiejętność korzystania z nowych technologii), dostrzega związki i różnice między kulturą własną a obcą

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć - ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw. 1 - 2	1. Mój dom, mieszkanie, pokój. Meble, wyposażenie mieszkania. Miejscownik zaimków dzierżawczych.	4
Ćw. 3 - 4	2. Sklep spożywczy. Zakupy. Artykuły spożywcze. Zakupy na targu. Płacenie. Wymiana spółgłosek w czasownikach (II koniugacja). Czasownik: брать.	4
Ćw. 5	3. Dni tygodnia. Plany na tydzień (Co o której?). Koniugacja czasowników z -ова-. Konstrukcje: у меня ...	2
Ćw. 6 - 7	4. Wypoczynek. Miejsce wypoczynku, zajęcia (co kto umie robić?). Koniugacja czasowników na -чь. Czasownik петъ. Czasowniki zwrotne (cz. teraz.).	4
Ćw. 8 - 9	5. Zainteresowania. Teatr (w teatrze), literatura (w księgarni), muzyka, film, TV – program. Zaimek: свой, своя ... . Zdania złożone z «потому что, поэтому».	4
Ćw. 10 - 12	6. Sposoby przemieszczania się. Określenie miejsca i kierunku. Podróże. O Moskwie. Czasowniki ruchu: идти – ходить, ехать – ездить (z przyimkami: в, на). Przysłowki miejsca i kierunku: где, куда. Czas przeszły czasowników. Miejscownik l.poj. i mn. rzeczowników i przymiotników.	6
Ćw. 13 - 14	7. Transport. Środki transportu miejskiego. Biernik z czasownikami ruchu.	4
Ćw. 15 - 16	8. O zdrowiu i samopoczuciu.	4

	Dopełniacz l. poj. rzeczowników: bez przyimka, z przyimkami: от, до, для, без, кроме, после. Łączliwość z liczebnikami 2,3,4 + dopełniacz. Biernik rzeczowników żywotnych i nieżywotnych.	
Ćw. 17 - 18	9. Podróżowanie (samolot, statek). Hotel, w hotelu (reklamy hoteli). Dopełniacz, biernik, miejscownik z przyimkami kier. i miejsca (в, на, с, из). Czasowniki ruchu: лететь, плыть, бежать.	4
Ćw. 19 - 20	10. W restauracji (jedzenie, dania, zamawianie, przepisy kulinarne). Pieniądze. Czas. Zaproszenie na ... Dopełniacz rzeczowników i przymiotników – l. poj. i l. mnoga. Liczebniki (100 – 1000). Łączliwość liczebników z leksyką dot. czasu. Czasownik: ждать. Zdania z „который”.	4
Ćw. 21 - 22	11. Studia, uczelnia. Moje zajęcia. Wykształcenie. Czasowniki niedokonane i dokonane. Czas przeszły od czasowników dokonanych. Biernik - wyrażenie czasu (за, на, через, назад).	4
Ćw. 23 - 24	12. Wiek (ile kto ma lat?). Urodziny. Zaproszenie w gości. Co się komu podoba? Celownik rzeczowników, przymiotników (l. poj. i mn.) i zaimków. Czasownik: дать. Przysłówki. Konstrukcje z: надо, нужно, можно, нельзя.	4
Ćw. 25	13. Rozmowy telefoniczne. Wyrażanie prośby, polecenia. Tryb rozkazujący. Czas przyszły od czasowników dokonanych.	2
Ćw. 26 - 27	14. Biografia. Narzędnik rzeczowników, przymiotników (l. poj. i mn.) i zaimków. Użycie przyimków: под, над, перед, за, рядом, между.	4
Ćw. 28 - 29	15. O Rosji (podstawowe informacje). Święta (rodzaje świąt, życzenia). Stopień wyższy przymiotnika. Czasowniki ruchu – aspekt dokonany.	4
Ćw. 30	16. Test zaliczeniowy.	2
	<b>Suma godzin</b>	<b>60</b>

### STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

- N1 Podręczniki do języka rosyjskiego A2
- N2 Własne materiały dydaktyczne prowadzącego
- N3 Ćwiczenia i zadania gramatyczno-leksykalne
- N4 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych
- N5 Słowniki, mapy
- N6 Konsultacje
- N7 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

### OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 - 25% oceny końcowej za pracę na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej);



	PEU_U04 PEU_K01	
F2 - 25% oceny końcowej za prace domowe	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	wykonane prace domowe (np. wypowiedzi pisemne i/lub ustne - w tym krótki tekst użytkowy; w formie autoprezentacji oraz na zadany temat z życia codziennego i zawodowego; na podstawie przeczytanego krótkiego tekstu z życia codziennego i zawodowego (studia, praca zawodowa); wykonania ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - 25% oceny końcowej z prac kontrolnych	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - 25% oceny końcowej z testu semestralnego	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego lektoratu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

#### **LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA**

##### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

Podręcznik: Станислав Чернышов „ПОЕХАЛИ” 1, wyd. Zlatoust, 2009

##### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. D. Chuchmecz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
2. A. Wrzesińska От А до Я, część 1 podręcznik, wydawnictwo Rosjanka, 2016
3. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)): Język ogólny: język rosyjski A2 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski A2 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.

#### **OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Ewa Dmowska, e-mail: [ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**

**STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH**  
**KARTA PRZEDMIOTU**  
*„Język obcy”*

<b>Nazwa w języku polskim</b>	<b>Język rosyjski B1.1</b>
<b>Nazwa w języku angielskim</b>	<b>Russian Language B1.1</b>
<b>Kierunek studiów (jeśli dotyczy)</b>	-
<b>Specjalność (jeśli dotyczy)</b>	-
<b>Stopień studiów i forma</b>	<b>I stopień, stacjonarna</b>
<b>Rodzaj przedmiotu</b>	<b>ogólnouczelniany</b>
<b>Kod przedmiotu</b>	<b>SJO000-SI0037C</b>

	<b>Ćwiczenia</b>
<b>Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)</b>	<b>60</b>
<b>Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)</b>	<b>60</b>
<b>Forma zaliczenia</b>	<b>Zaliczenie na ocenę</b>
<b>Liczba punktów ECTS</b>	<b>2</b>
<b>w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)</b>	<b>2</b>
<b>w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)</b>	<b>2,56</b>

**WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH**

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

**CELE PRZEDMIOTU**

- C1.** Kształcenie kompetencji językowych przy wykorzystaniu posiadanych umiejętności zdobytych na poprzednich poziomach.
- C2.** Rozwijanie sprawności językowych w zakresie komunikowania się w sytuacjach życia codziennego z uwzględnieniem interkulturowości.
- C3.** Wprowadzenie wybranych zagadnień języka stosowanego w środowisku pracy, odpowiednio do poziomu zaawansowania.
- C4.** Przyuczanie studenta do samodzielnej nauki języka rosyjskiego.

**PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ**

**WIEDZA**

<b>PEU_W01</b>	posiada wiedzę językową pozwalającą na formułowanie opinii dotyczących własnej osoby i otoczenia, wybranego zawodu, czasu wolnego oraz wiedzę dotyczącą zachowań językowych i kulturowych na obszarach rosyjskojęzycznych
----------------	---

<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>	
<b>PEU_U01</b>	rozumie najważniejsze treści wypowiedzi oraz informacji dotyczących znanych tematów ogólnych, rozpoznaje główne informacje w nieskomplikowanych wypowiedziach
<b>PEU_U02</b>	czyta ze zrozumieniem dłuższe teksty, potrafi korzystać ze słowników ogólnych oraz innych źródeł informacji (np. Internetu), rozumie ogólny sens czytanego tekstu i wyszukuje potrzebne informacje zawarte w tekście
<b>PEU_U03</b>	potrafi zainicjować i podtrzymać rozmowę na znany temat, właściwie reagować na wypowiedź rozmówcy w znanym kontekście sytuacyjnym, relacjonować wypowiedzi innych osób, wyrażać w prosty sposób swoje opinie dotyczące życia prywatnego i zawodowego
<b>PEU_U04</b>	potrafi napisać tekst na tematy ogólne, krótki tekst użytkowy, np. zaproszenie oraz wypełnić formularz
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	wykazuje umiejętność poprawnych działań twórczych, odbiorczych oraz interakcyjnych; potrafi współpracować w grupie; wypracowuje własny styl uczenia się

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć - ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw.1 - 4	1. Oficjalne i nieoficjalne formy grzecznościowe; przedstawianie się. Autoportret: opowiadanie o sobie, dane osobowe, przebieg edukacji. Czasowniki związane z tematem; zaimki pytające.	8
Ćw. 5 - 10	2. Praca: miejsce pracy, zawody (wybór „modne” zawody), zarobki, zatrudnienie; życiorys, CV. Czasowniki związane z tematem; formy rzeczowników i przymiotników w bierniku, narzędniku i miejscowniku.	12
Ćw. 11 - 15	3. Czas: dzień roboczy, rozkład dnia, dni wolne, czynności. Czasowniki związane z tematem; liczebnik – odmiana.	10
Ćw. 16 - 20	4. Styl życia: powszednie i świąteczne dni, przyzwyczajenia, zmiany przyzwyczajzeń. AsPEUt czasownika - niedokonany i dokonany; czasowniki z rdzeniem „-ним-”, „-ня-”; czasowniki z przedrostkiem „по-”.	10
Ćw. 21 - 24	5. Czas wolny: formy spędzania, zainteresowania i pasje. Czasowniki ruchu (bez przedrostków).	8
Ćw. 25 - 29	6. Wypoczynek: miejsca, kraje, miasta, wycieczki, turystyka, sport. Czasowniki ruchu – czas przeszły; miejscownik rzeczowników i przymiotników.	10
Ćw. 30	7. Test zaliczeniowy.	2
<b>Suma godzin</b>		<b>60</b>

<b>STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE</b>
N1 Podręczniki do języka rosyjskiego B1
N2 Własne materiały dydaktyczne prowadzącego
N3 Ćwiczenia i zadania gramatyczno-leksykalne
N4 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych
N5 Słowniki, mapy

N6 Konsultacje  
N7 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

<b>OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ</b>		
<b>Oceny</b> (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 - 25% oceny końcowej za pracę na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej lub ustnej);
F2 - 25% oceny końcowej za prace domowe	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	wykonane prace domowe (np. wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej - w tym tekst użytkowy; w formie autoprezentacji oraz na zadany temat z życia codziennego i zawodowego; na podstawie przeczytanego krótkiego tekstu z życia codziennego i zawodowego (studia, praca zawodowa); wykonania ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - 25% oceny końcowej z prac kontrolnych	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - 25% oceny końcowej z testu semestralnego	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego lektoratu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

#### **LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA**

##### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

1. Podręcznik: С.Чернышов, А. Чернышова: „, ПОЕХАЛИ!” 2.І., wyd. Zlatoust, 2009

##### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
2. А. Wrzesińska От А до Я, часть 2, podręcznik, wydawnictwo Rosjanka, 2016
3. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)): Język ogólny: język rosyjski B1 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski B1 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.

##### **OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Ewa Dmowska, e-mail: [ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**

**STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH**  
**KARTA PRZEDMIOTU**  
*„Język obcy”*

Nazwa w języku polskim	Język rosyjski B1.2
Nazwa w języku angielskim	Russian Language B1.2
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	SJO000-SI0038C

	Ćwiczenia
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	60
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	60
Forma zaliczenia	Zaliczenie na ocenę
Liczba punktów ECTS	2
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	2
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	2,56

**WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH**

Umiejętności językowe umożliwiające podjęcie nauki na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

**CELE PRZEDMIOTU**

- C1.** Doskonalenie kompetencji językowych osiągniętych na poprzednich poziomach.  
**C2.** Integracja sprawności językowych z procesem komunikowania się dla potrzeb zawodowych i towarzyskich, umożliwiających funkcjonowanie w wielokulturowym i wielojęzycznym społeczeństwie.  
**C3.** Praca nad zagadnieniami języka stosowanego w środowisku pracy.  
**C4.** Wdrażanie studenta do samodzielnej nauki języka rosyjskiego.

**PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ**

**WIEDZA**

<b>PEU_W01</b>	dysponuje odpowiednią do poziomu wiedzą językową na tematy ogólne (z życia prywatnego i społecznego), na wybrane problemy współczesnego świata i, w ograniczonym zakresie, w obszarze naukowo-technicznym (specjalistycznym), niezbędną w komunikacji (pisemnej i ustnej)
----------------	---

**UMIEJĘTNOŚCI**

<b>PEU_U01</b>	rozumie treści i intencje wypowiedzi (tekstów), rozpoznaje szczegółowe informacje w bardziej rozbudowanych wypowiedziach (tekstach) oraz interpretuje słyszany tekst (lub jego fragmenty)
<b>PEU_U02</b>	czyta ze zrozumieniem dość długie teksty, potrafi korzystać ze słowników ogólnych i specjalistycznych oraz innych (np. elektronicznych) źródeł informacji, formułuje ogólny sens pobieżnie czytanego tekstu, wyszukuje potrzebne informacje zawarte w tekście oraz dokonuje jego prostej analizy
<b>PEU_U03</b>	komunikuje się w zakresie ogólnych zagadnień związanych np. ze szkolnictwem wyższym, kierunkami studiów, nauczonymi przedmiotami, środowiskiem pracy, potrafi uczestniczyć w dyskusji na znane tematy, ilustrować ogólne wypowiedzi przykładami, prowadzić proste negocjacje
<b>PEU_U04</b>	potrafi napisać streszczenie przeczytanego tekstu, na podstawie przykładowych tekstów zredagować i napisać własny tekst użytkowy, np. życiorys, podanie lub ogłoszenie
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	wykazuje umiejętność poprawnych działań twórczych, odbiorczych oraz interakcyjnych, rozwijając przy tym cechy osobowościowe – postawę otwartości, zainteresowania, motywacji; potrafi współpracować w grupie, rozumiejąc zależności, postawy i zadania; wypracowuje własny styl bieżącego i przyszłego uczenia się

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć - ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw. 1 - 4	1. Zakupy: odzież, obuwie, artykuły różne. Czasowniki ruchu (np. „носить – нести”); czasowniki związane z zakupami; formy rzeczownika i przymiotnika w bierniku; zdania z „нужен, нужна ...”.	8
Ćw. 5 - 8	2. W świecie zakupów; formy (sposoby) płatnicze. Dopełniacz liczby pojedynczej i mnogiej.	8
Ćw. 9 - 13	3. Żywnienie: artykuły spożywcze, kuchnia; w restauracji. Tryb rozkazujący; czasowniki „есть”, „пить”; przyimki: с, без; wyrażenie przyczyny.	10
Ćw. 14 - 18	4. Zdrowie: części ciała; choroby - symptomy, leczenie; wizyta u lekarza; uzależnienia. Konstrukcje z „можно, нельзя”; czasowniki związane z tematem; tryb rozkazujący czasowników niedokonanych i dokonanych; konstrukcje z „надо, нужно ...”.	10
Ćw. 19 - 22	5. Studia – rodzaje szkół i uczelni; kierunki studiów, przedmioty, wymagania. Formy leksykalno-gramatyczne związane z tematem.	8
Ćw. 23 - 26	6. Nauka i technika – komputeryzacja; środki masowego przekazu, Internet. Leksyka związana z komputerem i posługiwaniem się Internetem.	8
Ćw. 27 - 29	7. Miasta Rosji (Moskwa, Petersburg). Formy gramatyczno-leksykalne związane z tematem.	6
Ćw. 30	8. Test zaliczeniowy.	2
<b>Suma godzin</b>		<b>60</b>

### STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

- N1 Podręczniki do języka rosyjskiego B1  
 N2 Własne materiały dydaktyczne prowadzącego  
 N3 Ćwiczenia i zadania gramatyczno-leksykalne  
 N4 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych  
 N5 Słowniki, mapy  
 N6 Konsultacje  
 N7 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

### OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 - 25% oceny końcowej za pracę na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	praca wykonana na zajęciach (np. praca indywidualna, w parach, zespołach i wypowiedzi w formie pisemnej lub ustnej);
F2 - 25% oceny końcowej za prace domowe	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	wykonane prace domowe (wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej - w tym dłuższy tekst użytkowy, np. list nieformalny i list formalny; w formie autoprezentacji oraz na zadany temat z życia codziennego i zawodowego (własne plany zawodowe); na podstawie przeczytanego dłuższego tekstu z życia codziennego i zawodowego (studia, praca zawodowa); wykonanie ćwiczeń gramatyczno-leksykalnych);
F3 - 25% oceny końcowej z prac kontrolnych	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	prace kontrolne (minimum 1 praca kontrolna w semestrze – test, kolokwium, sprawdzian, kartkówka);
P1 - 25% oceny końcowej z testu semestralnego	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04	semestralny test końcowy sprawdzający ćwiczone na zajęciach i samodzielnie w domu działania językowe zgodnie z programem realizowanego lektoratu.
P2 = F1 + F2 + F3 + P1		

### LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA

#### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

1. Podręcznik: С.Чернышов, А. Чернышова: „ПОЕХАЛИ!” 2.І., wyd. Zlatoust, 2009

#### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. 1. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010

2. A. Wrzesińska От А до Я, część 2, podręcznik , 2016
3. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)): Język ogólny: język rosyjski B1 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski B1 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.

**OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich mgr Ewa Dmowska, e-mail:  
[ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**



<b>STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH</b> <b>KARTA PRZEDMIOTU</b> <i>„Język obcy”</i>	
Nazwa w języku polskim	Język rosyjski B2.1
Nazwa w języku angielskim	Russian Language B2.1
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	SJO000-SI0039C

	<b>Ćwiczenia</b>
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	<b>60</b>
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	<b>60</b>
Forma zaliczenia	<b>Zaliczenie na ocenę</b>
Liczba punktów ECTS	<b>2</b>
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	<b>2</b>
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	<b>2,56</b>

<b>WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH</b>
Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

<b>CELE PRZEDMIOTU</b>
<p><b>C1</b> Kształcenie kompetencji komunikacyjnych dla potrzeb akademickich w obszarze nauk ścisłych i technicznych.</p> <p><b>C2</b> Rozwijanie sprawności językowych niezbędnych w środowisku akademickim na uczelni technicznej.</p> <p><b>C3</b> Wspomaganie pracy własnej w zakresie języka specjalistycznego.</p>

<b>PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>	
<b>WIEDZA</b>	
<b>PEU_W01</b>	Posiada wiedzę dotyczącą tematów związanych ze środowiskiem akademickim uczelni technicznej oraz z problemami współczesnego świata, a także wiedzę interkulturową niezbędną w komunikacji.
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>	
<b>PEU_U01</b>	Rozumie teksty i wypowiedzi na tematy akademickie oraz nadąża ze zrozumieniem użytkowników danego języka.
<b>PEU_U02</b>	Posługuje się umiejętnością ogólnego i selektywnego czytania ze zrozumieniem tekstów o tematyce akademickiej i specjalistycznej z wykorzystaniem odpowiednich pomocy.
<b>PEU_U03</b>	Dysponuje odpowiednim zasobem środków językowych, aby wypowiadać się

	na zadany temat, formułować i uzasadniać opinie, wyjaśniać swoje stanowisko, przedstawiać wady i zalety różnych rozwiązań.
<b>PEU_U04</b>	Pisze teksty typowe dla środowiska akademickiego (np. opinie, streszczenia); przy zachowaniu odpowiednich reguł rejestru formalnego i nieformalnego.
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	Władza umiejętnością stosowania wiedzy z uwzględnieniem kultury obcej; ma świadomość potrzeb językowych niezbędnych w międzynarodowym środowisku akademickim.

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw. 1-2	Edukacja na poszczególnych etapach życia człowieka (dzieciństwo, młodość, starość). Rzeczowniki i czasowniki związane z etapami życia; konstrukcje з ни- i не-; zwroty frazeologiczne з все i всё.	4
Ćw. 3-5	System edukacji w Polsce, Rosji i na świecie (współpraca naukowa i dydaktyczna). Programy podwójnego dyplomowania, Erasmus +, programy wynikające z umów bilateralnych jako szansa rozwoju i pogłębienia kompetencji. Czasowniki związane z edukacją i współpracą (np.: учить/учиться/изучать); środki językowe dot. składania ofert (propozycji).	6
Ćw. 6-7	Uczelnia techniczna (na przykładzie PWr), struktura: wydziały, kierunki studiów. Leksyka związana ze strukturą uczelni; przedstawianie opisów i prezentowanie zagadnień np. ze studiowanej dyscypliny (z komentarzami i przykładami).	4
Ćw. 8-10	Specjalizacje i przedmioty, ich ważność i wymagania. Leksyka związana ze studiowaną dyscypliną; czasowniki niedokonane i dokonane (np.: начинаться-начаться; продолжаться – продолжиться; заканчиваться – закончиться).	6
Ćw. 11-13	Komunikacja we współczesnym świecie: rola i znajomość języków obcych. Środki językowe w oficjalnej i nieoficjalnej komunikacji, akademickiej i zawodowej. Imiesłowy przymiotnikowe czynne; frazeologizm друг друга; uczestniczenie w dyskusji (np.: przedstawianie i odpieranie argumentów, proponowanie, reagowanie na wypowiedzi innych, nawiązywanie do nich).	6
Ćw. 14-17	Środki komunikacji masowej (Internet, telefon, media): rozmowy telefoniczne, korespondencja formalna. Imiesłowy przymiotnikowe biernie; strona bierna od czasowników niedokonanych; środki językowe stosowane w korespondencji formalnej; przedstawianie możliwych rozwiązań, wad/zalet.	8
Ćw. 18-19	Klasyka i nowoczesność w kulturze, życiu codziennym, nauce (w różnych krajach). Strona bierna od czasowników dokonanych; czasowniki z rdzeniem -каз-; wyrażanie postaw wobec rozmówcy/zdarzeń (np.: preferencji, pewności, przypuszczenia, wątpliwości, sugestii).	4

Ćw. 20-23	Praca z tekstami specjalistycznymi związanymi ze studiowaną dyscypliną (m.in. rozumienie ogólnego przekazu tekstu, streszczanie tekstu).	8
Ćw. 24-25	Znaczenie wyglądu zewnętrznego i cech charakteru człowieka w środowisku akademickim i zawodowym. Odmiana przymiotników; stopniowanie przymiotników; zaimki nieokreślone z partykułami: -то, -нибудь, кое-; porównywanie cech, opisów, zalet, wad.	4
Ćw. 26-29	Problemy globalne współczesnego życia: ekologia, zanieczyszczenia, deficyty energii, wody i in. Krótka forma przymiotników; konstrukcje z должен - должна - должно - должны; zdania warunkowe; czas przyszły od czasowników dokonanych; wyrażanie opinii, swojego punktu widzenia (zgadzanie się/nie zgadzanie się z wyrażanymi opiniami).	8
Ćw. 30	Test leksykalno-gramatyczny	2
	<b>Suma godzin</b>	<b>60</b>

### STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

- N1 Obowiązujący podręcznik.  
N2 Własne materiały prowadzącego  
N3 Materiały projektu WŚN  
N4 Ćwiczenia na podstawie literatury uzupełniającej  
N5 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych  
N6 Słowniki, mapy  
N7 Konsultacje  
N8 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

### OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Oceny (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	Numer efektu uczenia się	Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się
F1 – 25% oceny końcowej za pracę na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	ocena działań językowych prowadzących do skutecznej komunikacji w języku obcym w trakcie zajęć (np. na podstawie pracy indywidualnej, w parach, zespołach, umiejętności mówienia i słuchania ze zrozumieniem)
F2 - 25% oceny końcowej za pracę indywidualną	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	ustna lub pisemna weryfikacja pracy indywidualnej studenta w oparciu o materiały obejmujące język specjalistyczny charakterystyczny dla studiowanej dziedziny
F3 - 25% oceny końcowej za pracę z tekstem specjalistycznym	PEU_W01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04	ustne lub pisemne streszczenie tekstu specjalistycznego powiązanego ze studiowaną dziedziną

F4 - 25% oceny końcowej z testu	PEU_W01 PEU_U02 PEU_U04	test sprawdzający opanowanie zagadnień leksykalno-gramatycznych
P2 = F1 + F2 + F3 + F4		

### **LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA**

#### **LITERATURA PODSTAWOWA:**

1. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.І, Санкт-Петербург 2007.
2. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.ІІ, Санкт-Петербург 2012.

#### **LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)) Język ogólny: język rosyjski B2 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski B2 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.
2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
3. А. Wrześcińska От А до Я, часть 3, учебник , 2016

### **OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich - mgr Ewa Dmowska, e-mail: [ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**

**STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH**  
**KARTA PRZEDMIOTU**  
*„Język obcy”*

Nazwa w języku polskim	Język rosyjski B2.2
Nazwa w języku angielskim	Russian Language B2.2
Kierunek studiów (jeśli dotyczy)	-
Specjalność (jeśli dotyczy)	-
Stopień studiów i forma	I stopień, stacjonarna
Rodzaj przedmiotu	ogólnouczelniany
Kod przedmiotu	SJO000-SI0057C

	<b>Ćwiczenia</b>
Liczba godzin zajęć zorganizowanych w Uczelni (ZZU)	<b>60</b>
Liczba godzin całkowitego nakładu pracy studenta (CNPS)	<b>90</b>
Forma zaliczenia	<b>Zaliczenie na ocenę</b>
Liczba punktów ECTS	<b>3</b>
w tym liczba punktów odpowiadająca zajęciom o charakterze praktycznym (P)	<b>3</b>
w tym liczba punktów ECTS odpowiadająca zajęciom wymagającym bezpośredniego udziału nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia (BU)	<b>2,56</b>

**WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH**

Posiada umiejętności językowe z języka rosyjskiego umożliwiające naukę na poziomie B2 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

**CELE PRZEDMIOTU**

- C1** Kształcenie i rozwijanie kompetencji komunikacyjnych dla potrzeb akademickich w obszarze nauk ścisłych i technicznych.  
**C2** Doskonalenie sprawności językowych koniecznych w środowisku akademickim oraz obejmujących język specjalistyczny.  
**C3** Wspieranie i wykorzystanie pracy własnej w zakresie języka specjalistycznego właściwego dla studiowanej dziedziny.

**PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ**

**WIEDZA**

<b>PEU_W01</b>	Ma wiedzę, umiejętności i kompetencje zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ (CEFR); zna i stosuje środki językowe (gramatyczne, leksykalne oraz stylistyczne) typowe dla języka akademickiego i specjalistycznego zgodnie z wiedzą na temat kultury zachowań w obszarze tych języków.
----------------	---

**UMIEJĘTNOŚCI**

<b>PEU_U01</b>	Rozumie i interpretuje treści tekstów i wypowiedzi akademickich oraz innych form prezentacji w dziedzinie nauk ścisłych i technicznych.
----------------	---

<b>PEU_U02</b>	Czyta ze zrozumieniem teksty akademickie związane z dyscyplinami technicznymi, także właściwymi dla studiowanego kierunku; pozyskuje i interpretuje informacje ze specjalistycznych źródeł obcojęzycznych.
<b>PEU_U03</b>	Komunikuje się w środowisku akademickim; wykorzystuje odpowiednie środki językowe; posługuje się językiem specjalistycznym; przedstawia prezentacje na tematy związane ze studiowanym kierunkiem.
<b>PEU_U04</b>	Przygotowuje teksty formalne (np. sprawozdania, raporty, prezentacje) z zastosowaniem typowych konstrukcji.
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>	
<b>PEU_K01</b>	Docenia potrzebę uczenia się i doskonalenia swoich umiejętności w zakresie języka specjalistycznego (w ramach koncepcji „Uczenia się przez całe życie”) oraz specyfikę kulturową użycia języka rosyjskiego.

<b>TREŚCI PROGRAMOWE</b>		
<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>		<b>Liczba godzin</b>
Ćw. 1-3	Będę inżynierem – autoprezentacja, charakterystyka zawodu. Czasy w języku rosyjskim; wybrane formy zaimków.	6
Ćw. 4-7	Praca z tekstami specjalistycznymi: tworzenie słownika specjalistycznego dla poszczególnych dziedzin wiedzy; słowa-klucze; zdania; fragmenty kluczowe; podział tekstu na fragmenty; budowa streszczeń. Informacja gramatyczna podawana w słownikach; części mowy i ich formy związane z językiem/tekstem specjalistycznym.	8
Ćw. 8-9	Przygotowanie prezentacji specjalności: struktura prezentacji, typowe środki językowe. Imiesłowy przymiotnikowe; wyrażanie czasu, przyczyny, skutku i celu; zgodność czasów i mowa zależna.	4
Ćw. 10-12	Uniwersalne pojęcia z nauk podstawowych: matematyki, fizyki, chemii. Leksyka podstawowych dziedzin nauki; nominalizacja.	6
Ćw. 13-16	Informatyka w służbie nauki i techniki oraz język projektowania (zastosowania w czynnościach: programowanie, projektowanie, obliczanie, zarządzanie). Formy leksykalno-gramatyczne związane z wyrażeniem ilości (formy liczebników) do opisu tabel, grafów, wykresów.	8
Ćw. 17-19	Wykorzystanie nowoczesnych materiałów i technologii w mieszkaniu i miejscu pracy. Czasowniki niedokonane i dokonane (np.: класть – положить, вешать – повесить); przyimki z narzędnikiem; tryby.	6
Ćw. 20-22	Logistyka – środki transportu w ujęciu inżyniera; podróże służbowe, naukowe, zagraniczne. Czasowniki ruchu (niedokonane i dokonane) z przedrostkami; przyimki używane z czasownikami ruchu.	6
Ćw. 23-25	Współczesne technologie (np. genetyka, nanotechnologie, bioinżynieria). Przymiotnik i jego stopniowanie; strona bierna.	6
Ćw. 26-27	Komunikacja akademicka i specjalistyczna (różne formy interakcji). Imiesłowy przysłówkowe; konstrukcje czasowe z przyimkami i bez.	4
Ćw. 28-29	Prezentacje specjalności (praca własna studentów).	4
Ćw. 30	Test końcowy.	2

	<b>Suma godzin</b>	<b>60</b>
--	--------------------	-----------

<b>STOSOWANE NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE</b>
N1 Obowiązujący podręcznik N2 Własne materiały prowadzącego N3 Materiały projektu Wirtualne Środowisko Nauki N4 Ćwiczenia na podstawie literatury uzupełniającej N5 Materiały i zadania z wykorzystaniem środków audiowizualnych oraz kanałów i platform internetowych N6 Słowniki, mapy N7 Prezentacje N8 Konsultacje N9 Narzędzia IT: e-Portal, MS Teams

<b>OCENA OSIĄGNIĘCIA PRZEDMIOTOWYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ</b>
---

<b>Oceny</b> (F – formująca, w trakcie semestru; P – podsumowująca, na koniec semestru)	<b>Numer efektu uczenia się</b>	<b>Sposób oceny osiągnięcia efektu uczenia się</b>
F1 – 25% oceny końcowej za pracę wykonaną na zajęciach	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	ocena działań językowych prowadzących do skutecznej komunikacji w języku obcym w trakcie zajęć (np. na podstawie pracy indywidualnej, w parach, zespołach, wypowiedzi w formie pisemnej i/lub ustnej, umiejętności mówienia i słuchania ze zrozumieniem)
F2 - 25% oceny końcowej za pracę indywidualną	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U03 PEU_U04 PEU_K01	ustna lub pisemna weryfikacja pracy indywidualnej studenta w oparciu o materiały obejmujące język specjalistyczny charakterystyczny dla studiowanej dziedziny
F3 - 25% oceny końcowej za przedstawioną prezentację	PEU_W01 PEU_U03	wygłoszona prezentacja powiązana tematycznie ze studiowaną dziedziną
F4 - 25% oceny końcowej z testu końcowego	PEU_W01 PEU_U01 PEU_U02 PEU_U04 PEU_K01	test końcowy sprawdzający umiejętności językowe (rozumienie tekstu słuchanego i czytanego) oraz opanowanie zagadnień leksykalno-gramatycznych

$$P2 = F1 + F2 + F3 + F4$$

<b>LITERATURA PODSTAWOWA I UZUPEŁNIAJĄCA</b>
--

**LITERATURA PODSTAWOWA:**

1. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.І, Санкт-Петербург 2007.
2. С. Чернышов, А. Чернышова, ПОЕХАЛИ! Русский язык для взрослых, ч. 2.ІІ, Санкт-Петербург 2012.

**LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:**

1. Wirtualne Środowisko Nauki ([www.wsn.sjo.pwr.edu.pl](http://www.wsn.sjo.pwr.edu.pl)) Język ogólny: język rosyjski B2 – materiały do samodzielnej pracy; Język specjalistyczny: język rosyjski B2 – materiały do pracy na lektoratach i materiały do samodzielnej nauki.
2. D. Chuchmacz, H. Ossowska, Wot gramatika! Repetytorium gramatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wyd. Szkolne PWN, 2010
3. A. Wrześcińska От А до Я, część 3, podręcznik, 2016
4. A. Gołubiewa, M. Kuratczyk, Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami, wyd. PWN, 2011.

**OPIEKUN PRZEDMIOTU (IMIE, NAZWISKO, ADRES E-MAIL)**

Kierownik Zespołu Języków Romańskich i Słowiańskich - mgr Ewa Dmowska, e-mail: [ewa.dmowska@pwr.edu.pl](mailto:ewa.dmowska@pwr.edu.pl)

**Data aktualizacji: 3.04.2023**